CABECERA

YACIMIENTO: Catedral de Toledo (Toledo, Toledo)
MUNICIPIO: Toledo
PROVINCIA: Toledo
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 6470; CIHM 8, 399
N. INV: Catedral de Toledo (Toledo, Toledo)
TIPO YACIMIENTO: IGLESIA
OBJETO: Friso
TIPO: Caliza

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA
SOPORTE: ESTRUC. ARQUIT.
TIPO DE EPÍGRAFE: Monumentum aedificationis
TÉCNICA: INCISION
DIMENSIONES DEL OBJETO:
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS: 1
H. MAX. LETRA:
H. MIN. LETRA:
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.: Original
CONS. ARQ.: B
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES:
FORMA: Friso
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:
Esta capilla fiso don(n)a Teresa de Haro e dotó para la rredención la generosa, según escrita está en la piedra sobre el altar

Texto dado por CIHM 8, 399.
APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:
Esta capilla hizo doña Teresa de Haro y dotó para la redención la generosa, según escrita está en la piedra sobre el altar.

Traducción dada por CIHM 8, 399.
COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: CIHM 8, 399.
SIGNARIO: LATINO
SEPARADORES:
LENGUA: Castellano
NÚM. TEXTOS: 1
METROLOGIA:
OBSERV. EPIGRÁFICAS: El material es piedra caliza. El texto se distribuye a línea tirada sobre el soporte. La técnica es incisión y las letras están rellenas de brea negra. Buen estado de conservación. Las interpunciones se representan mediante formas vegetales y geométricas. CIHM 8, 399.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: La escritura es gótica minúscula. En la abreviatura de don(n)a, realizada mediante contracción, se realiza un trazo horizontal sobre la 'n'. Se localizan letras ligadas en la 's' y 't' de la palabra inicial esta. En lo que respecta a los nexos, se realizan en la 'd' y 'o' de don(n)a y doto. CIHM 8, 399.

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:
DATACIÓN: Circ. Segunda mitad siglo XV.
CRIT. DAT.: Criterio arqueológico. CIHM 8, 399.
CONTEXTO HALLAZGO: Toledo, Catedral, claustro. La inscripción se encuentra recorriendo el friso exterior del respaldo de la Capilla de Teresa de Haro. Esta inscripción se realiza también en el friso superior de la entrada de la capilla, con ligeras variantes (núm. 398), y se conserva el monumentum fundationis de la capilla, donde se deja constancia de la dotación económica que deja a huérfanas y pobres (núm. 400). CIHM 8, 399.
OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:
BIBL. FILOL: AEHTAM 6470; CIHM 8, 399; Revuelta Tubino, M. (1989). Inventario artístico de Toledo. La Catedral Primada. Madrid: Ministerio de Cultura, Instituto de Conservación y Restauración de Bienes Culturales, p. 207. Cedillo (1919). Catálogo monumental de la Provincia de Toledo. Toledo, p. 231. Parro, S. R. (1857). Toledo en la mano. Toledo, p. 663.
BIBL. ARQUEOL:
IMÁGENES



Lám. CCXXXIII.

Captura de pantalla 2026-05-145213